

ABSTRAK

HĀL DALAM NOVEL *AL-MAUTU FĪ GAZZATI* KARYA MUḤAMMAD 'ABDUL ḤAKĪM: ANALISIS KATEGORI SINTAKSIS

Oleh: Hibatul Wafi

Penelitian ini mengkaji ragam bentuk pengisi fungsi *ḥāl* dalam kalimat pada novel Arab “*Al-Mautu Fī Gazzati*” Karya Muḥammad ‘Abdul Ḥakīm yang diterbitkan oleh perpustakaan *Dāru al-Baṣīri li aṣ-Ṣaqāfati wa al-‘Ulūmi* di Mesir pada tahun 2008. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui serta mendeskripsikan ragam bentuk pengisi fungsi *ḥāl* dalam kalimat pada novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*”, karya Muḥammad ‘Abdul Ḥakīm. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori sintaksis (*nahwu*). Dalam memecahkan permasalahan dalam penelitian ini digunakan tiga tahapan, yaitu penyediaan data, analisis data dan penyajian hasil analisis data. Data dalam penelitian ini berupa kalimat yang mengandung *ḥāl* pada novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*”. Penyediaan data pada penelitian ini menggunakan metode simak dengan teknik sadap sebagai teknik dasar, kemudian dilanjutkan dengan teknik simak bebas libat cakap dan teknik catat ortografi sebagai teknik lanjutan. Adapun, tahap analisis data menggunakan metode agih dengan teknik Bagi Unsur Langsung (BUL) sebagai teknik dasar dan teknik baca markah sebagai teknik lanjutan. Selanjutnya, hasil analisis data disajikan dengan menggunakan metode informal.

Berdasarkan penelitian yang telah dilakukan bahwa pada novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*” Karya Muḥammad ‘Abdul Ḥakīm yang diterbitkan oleh perpustakaan *Dāru al-Baṣīri li aṣ-Ṣaqāfati wa al-‘Ulūmi* di Mesir pada tahun 2008 ditemukan beberapa bentuk *ḥāl*, yaitu *ḥāl mufradah*, *ḥāl jumlah* yang terdiri dari *jumlah fi ‘liyyah* dan *ismiyyah*, dan *ḥāl syibhul jumlah*.

Kata Kunci: *al-Mautu Fī Gazzati*, kata, frasa, klausa, *ḥāl*

ABSTRACT

HĀL IN NOVEL *AL-MAUTU FĪ GAZZATI* BY MUHAMMAD MUHAMMAD 'ABDUL ḤAKĪM: SYNTAX CATEGORY ANALYSIS

By: Hibatul Wafi

This study research examines the forms of *hāl* in the sentence in the novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*” by ‘Abdul Ḥakīm, which have been published by the library of *Dāru al-Baṣīri li aṣ-Ṣaqāfati wa al-‘Ulūmi* in Egypt in 2008. And this study research aims to describe the forms of *hāl* in the sentence in the novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*” by ‘Abdul Ḥakīm. The theory used in this research is the theory of syntax. The data in this study research were taken from the sentences contained *hāl* in the novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*”. In solving the problems in this study research used three stages. They are data collection, data analysis, and presentation of the results of data analysis. Collecting data in this study researchers used the reading method with the tipping technique as a basic technique and uninvolved conversation observation and orthographic noting technique as an advanced technique. As for, the data analysis used the *agih* method with the direct element technique (BUL) as a basic technique and read marker as an advanced technique. Furthermore, the result of the data analysis is presented using informal methods.

Based on the study research has been done that in novel “*Al-Mautu Fī Gazzati*” by ‘Abdul Ḥakīm, which have been published by the library of *Dāru al-Baṣīri li aṣ-Ṣaqāfati wa al-‘Ulūmi* in Egypt in 2008, there are some form of *hāl* that have been found. They are *hāl mufradah*, *hāl jumlah* consist of the *jumlah fi ‘liyyah* and *jumlah ismiyyah*, and *hāl syibhul jumlah*.

Keyword: *al-Mautu Fi Gazzati*, the category, the phrase the clause, *hāl*

ملخص

الحال في رواية "الموت في غزة" لمحمد عبد الحكيم:

تحليل الفصيحة النحوية

الكاتبة: هبة الوافي

هذا البحث يبحث في أنواع الأشكال من شاغل الحال في الجمل برواية "الموت في غزة" لمحمد عبد الحكيم التي قد نشرتها مكتبة دار البشير للثقافة و العلوم في مصر في سنة (٢٠٠٨ م). كان الهدف لهذا البحث لمعرفة أنواع لأشكال من شاغل الحال و وصفها في الجمل برواية "الموت في غزة". النظرية المستخدمة هي نظرية نحوية. في حل المشكلة في هذا البحث تستخدم ثلاث مراحل وهي مرحلة جمع البيانات و مرحلة تحليل البيانات و مرحلة تقديم نتائج تحليل البيانات. البيانات في هذا البحث جمل تحتوي على الأحوال في تلك الرواية. جُمعت البيانات باستخدام الطريقة السماعية هي طريقة أساسية و تُستمر بطريقتين وهما طريقة سماعية بدون محادثة و طريقة الكتابة. وأما مرحلة تحليل البيانات تستخدم الطريقة التوزيعية بطريقة توزيع العناصر المباشرة وهي طريقة أساسية و تُتبعُ بطريقة قراءة العلامة وهي طريقة استمرارية. التالي، تقدّم نتائج تحليل البيانات باستخدام طريقة غير رسمية. و من البحث الذي قد قيم به أنه هناك توجد بعض أشكال الأحوال في تلك الرواية و هي حال مفردة و حال جملة تحتوي على جملة فعلية و اسمية و حال شبه الجملة.

كلمة المفتاح : الموت في غزة، الكلمة، المركب، الجملة، الحال